



Организация Объединенных Наций



Всемирная конференция по
уменьшению опасности
стихийных бедствий

Иокогама, Япония
23-27 мая 1994 года

Distr.
GENERAL

A/CONF.172/11/Add.5
27 April 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Пункт 10 с) предварительной повестки дня*

УМЕНЬШЕНИЕ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: ПОСЛЕДСТВИЯ БЕДСТВИЙ ДЛЯ СОВРЕМЕННЫХ ОБЩЕСТВ

Техническая сессия

Добавление

Города-гиганты: уязвимость инфраструктуры перед
стихийными бедствиями

* A/CONF.172/1.

GE.94-01825/ (R)

Резюме доклада, представленного г-ном Стюартом Мустовом,
президентом Института гражданских инженеров и представителем
Всемирной федерации организаций инженеров

1. Всемирная федерация организаций инженеров (ВФОИ) и лондонский рабочий центр в Институте гражданских инженеров считают, что в комплексе мероприятий по борьбе со стихийными бедствиями профилактические меры имеют преимущества перед мерами по ликвидации последствий и что лучше планировать меры по минимизации последствий стихийных бедствий, чем реагировать на их нередко ужасные последствия.
2. Как логическое следствие такого подхода, борьба со стихийными бедствиями находится в неразрывной связи с вопросами стратегического планирования и развития. При надлежащем планировании город-гигант, по определению, располагает возможностями для того, чтобы выдержать или по крайней мере смягчить воздействия, связанные со стихийными бедствиями, которые могут произойти в городе. Мы считаем, что планирование и надлежащее состояние объектов городской инфраструктуры являются одним из ключевых факторов.
3. Одним из существенных факторов развития типичных городов-гигантов являются быстрые темпы их роста, которые нередко превышают возможности городского планирования и существующей инфраструктуры. К таким хорошо известным всем характеристикам городов, как нагрузка на землю и жилые строения, добавляются ненадежность и недостаточность водо- и энергоснабжения, транспортного обеспечения, а также ограниченность или полное отсутствие возможностей предоставления услуг в сфере здравоохранения. Предварительные исследования, проведенные рабочим центром, показывают, что значительная часть физической инфраструктуры таких городов уязвима перед лицом серьезных опасностей, которые могут вызывать разрушения жилых строений и перебои в снабжении продовольствием, водой и энергией, приводить к остановке движения и нарушениям в системе здравоохранения, а также - в большей или меньшей степени - длительное время быть источником ущерба, наносимого в рамках национальной экономики.
4. Существует много примеров осуществления проектов в странах развивающегося мира в интересах улучшения инфраструктуры и объектов общего пользования, а также повышения качества жизни. Наша цель - обеспечить, чтобы при реализации таких проектов национальные и региональные органы власти осознавали также и необходимость уменьшения опасности бедствий и знали, какие принципы следует применять.
5. Важным моментом работы по решению огромной задачи ликвидации трущоб внутри города и преобразования отсталых городских районов является экономическая эффективность. В этих случаях нецелесообразно использовать самые сложные или передовые технологии, - более легко осуществимыми и устойчивыми вариантами решения могут быть меры, не требующие больших затрат и опирающиеся на существующие ресурсы, кадры и условия. Осведомленность населения, подготовленность, образование являются теми сферами, где роль местных общинных организаций и жителей имеет основное значение.

6. Уязвимость также усиливается из-за слабости и неэффективности организационной инфраструктуры. Условием выработки и поддержки законодательных мер и административных процедур, направленных на уменьшение опасности, как правило, является наличие широкой опытно-информационной базы. В то же время процедуры не имеют смысла при отсутствии соответствующих ресурсов, планирования и координаций действий по их практическому применению квалифицированным персоналом.

7. Средством, стимулирующим правительства, города, общины, специалистов и бизнесменов к учету необходимости уменьшения опасности бедствий в своих обычных программах, является распространение информации, образование в широком смысле, поддержание контактов и наличие системы стимулирования.

8. Наконец, как показывает наше исследование, отсутствует независимый источник информации о мерах по смягчению последствий, к которому могли бы обратиться за советом правительства и города. Рекомендуется создать международный орган для координации мер по смягчению последствий, включая своевременное проведение оценки риска для всех городов-гигантов, в качестве шага, предшествующего всеобъемлющей национальной оценке опасности стихийных бедствий.

9. Изучая эти проблемы, ВФОИ и его рабочий центр намерены создать всестороннюю практическую методику оценки опасностей, рисков и наиболее экономичных вариантов решения для существующих и возникающих городов-гигантов, объединив функции каждого уровня управления и соответствующих специальных дисциплин.
